

32000R1362

30.6.2000.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 157/1

**UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 1362/2000****od 29. lipnja 2000.****o provedbi za Zajednicu carinskih odredaba Odluke br. 2/2000 Zajedničkog vijeća u okviru Privremenog sporazuma o trgovini i trgovinskim pitanjima između Europske zajednice i Sjedinjenih Meksičkih Država**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 133.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da:

- (1) Zajedničko vijeće iz Privremenog sporazuma o trgovini i trgovinskim pitanjima između Europske zajednice i Sjedinjenih Meksičkih Država, Odlukom br. 2/2000 prihvatilo je dogovore za provedbu aspekata Sporazuma koji se odnose na trgovinu robom s učinkom 1. srpnja 2000.
- (2) Carinske povlastice predviđene Odlukom br. 2/2000 primjenjuju se na proizvode podrijetlom iz Meksika u skladu s Prilogom III. navedenoj Odluci.
- (3) Potrebno je utvrditi posebne odredbe za primjenu tih carinskih povlastica unutar Zajednice.
- (4) Temeljne stope za izračun smanjenja carina utvrđene su Odlukom 2/2000.
- (5) Prema općem pravilu trebale bi se primjenjivati iste metode izračuna na *ad valorem* i posebne stope carine, kao i za obradu najnižih i najviših carina predviđenih Zajedničkom carinskom tarifom.
- (6) Odluka br. 2/2000 određuje da se određeni proizvodi podrijetlom iz Meksika mogu uvoziti u Zajednicu u okviru carinskih kvota sa smanjenom stopom ili nultom stopom carine. Spomenuta Odluka navodi proizvode podobne za te carinske mjere, njihovu količinu i

stope. U pravilu, carinskim kvotama trebalo bi upravljati na temelju sustava „prvi prema redosljedu”, u skladu s člancima od 308.a do 308.c Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice<sup>(1)</sup>. Carinska kvota za neke proizvode podliježe ispunjavanju posebnih pravila o podrijetlu za određeno vremensko razdoblje. Carinskim bi kvotama također trebalo upravljati na temelju naprijed navedenog sustava „prvi prema redosljedu”.

- (7) Oznake kombinirane nomenklature navedene u ovoj Uredbi su one iz 2000., kako je predviđeno Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi<sup>(2)</sup>. Izmjene kombinirane nomenklature i oznaka TARIC ne bi trebale dovesti do promjena u sadržaju sporazuma ili ostalih akata sklopljenih između Zajednice i Meksika. Komisija, radi pojednostavljenja, bi trebala uz pomoć Odbora za carinske oznake poduzeti mjere potrebne za provedbu ove Uredbe, u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji<sup>(3)</sup>.
- (8) Kako bi se spriječile prijevare, povlašteni uvoz u Zajednicu bi trebalo staviti pod nadzor,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

1. U svrhu provedbe Odluke br. 2/2000 Zajedničkog vijeća iz Privremenog sporazuma o trgovini i trgovinskim pitanjima između Europske zajednice i Meksika:

- <sup>(1)</sup> SL L 253, 11.10.1993., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 502/1999 (SL C 65, 12.3.1999., str. 1.).
- <sup>(2)</sup> SL L 256, 7.9.1987., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 2626/1999 (SL L 321, 14.12.1999., str. 3.).
- <sup>(3)</sup> SL L 184, 17.7.1999., str. 23.

(a) Pojam „MFN” znači najniža stopa carine u stupcu 3. ili 4., uzimajući u obzir razdoblje primjene navedeno u tom stupcu, drugog dijela Priloga I. Uredbi (EEZ) br. 2658/87. Međutim, ne označava carinu utvrđenu u okviru carinske kvote na temelju članka 26. Ugovora ili na temelju Priloga 7. Uredbi (EEZ) br. 2658/87.

(b) U skladu sa stavkom 2., konačna stopa povlaštene carine zaokružuje se na prvu decimalu.

2. Ako je rezultat izračuna stope carinske povlastice jedan od sljedećih, carinska povlastica se smatra potpunim izuzećem:

(a) 1 % ili manje u slučaju *ad valorem* carina; ili

(b) 0,5 EUR ili manje po pojedinom iznosu u eurima u slučaju određenih carina.

3. Gdje god carinske stope sadrže *ad valorem* carinu ili jednu ili više određenih carina, povlašteno smanjenje ograničeno je na *ad valorem* ako je tako predviđeno člankom 8. Odluke br. 2/2000. Ako carinske stope sadrže *ad valorem* carinu s najnižom i najvišom carinom, povlašteno smanjenje se također odnosi na tu najnižu i najvišu carinu. Ako sadrže više od jedne određene carine, povlašteno smanjenje odnosi se na sve njih.

#### Članak 2.

1. Podložno stavku 5., carine na proizvode navedene u Prilogu ovoj Uredbi i podrijetlom iz Meksika smanjuju se na predviđene razine u okviru carinskih kvota određenih u tom Prilogu.

2. Tim carinskim kvotama upravlja se u skladu s člancima od 308a do 308c Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

3. U pogledu proizvoda obuhvaćenih u Prilogu ovoj Uredbi:

(a) poseban izvozna isprava navedena u članku 8. stavku 7. Odluke br. 2/2000 Zajedničkog vijeća označava potvrdu o prometu robe EUR 1 ili izjavu na računu iz članka 15. stavka 1. te Odluke; i

(b) prihvata izjave o puštanju u slobodni promet smatra se izdavanjem dozvole za uvoz navedene u toj odredbi.

4. Smanjenja carine navedena u Prilogu izražena su u postocima carinskih stopa koje se upotrebljavaju za robu podrijetlom iz Meksika izvan carinskih kvota kada je deklarirana za puštanje u slobodan promet.

5. Carinska stopa koja se primjenjuje na proizvode s oznakom KN 1704 10 unutar carinske kvote pod rednim brojem 09.1857 u Prilogu ovoj Uredbi iznosi 6 %.

6. S iznimkom carinske kvote pod rednim brojem 09.1899, carinske kvote određene u Prilogu ovoj Uredbi otvaraju se svake godine za razdoblje od dvanaest mjeseci od 1. srpnja do 30. lipnja. Te se kvote prvi put otvaraju 1. srpnja 2000.

7. Carinska kvota pod rednim brojem 09.1847 u Prilogu ovoj Uredbi otvara se zadnji put 1. srpnja 2007.

8. Godišnja carinska kvota od 2 500 jedinica otvara se po povlaštenoj stopi predviđenoj Sporazumom o vozilima s oznakama KN 8701 20, 8702 i 8704, podrijetlom iz Meksika, prema posebnim pravilima o podrijetlu utvrđenima u Prilogu III. Dodatku II.a napomeni 12.1 Odluke br. 2/2000. Ova carinska kvota otvara se jednom godišnje za dvanaest mjeseci od 1. siječnja do 31. prosinca, sve do prosinca 2006. Prvi put se otvara 1. srpnja 2000. za polovicu godišnje količine.

Kako bi ispunjavala uvjete za korištenje te carinske kvote, u polju 7 (napomene) potvrde o prometu robe EUR.1 ili izjavi na računu za predmetnu robu, treba navesti sljedeće: „Posebno pravilo o podrijetlu utvrđeno Odlukom br. 2/2000 Zajedničkog vijeća EZ-a i Meksika, Prilog III., Prilog II.a, napomena 12.1”.

#### Članak 3.

Godišnja količina carinske kvote pod rednim brojem 09.1853 u Prilogu ovoj Uredbi povećava se svake godine za 500 tona i to od 1. srpnja 2001.

#### Članak 4.

Ne dovodeći u pitanje članke 2. i 3., Komisija u skladu s postupcima upravljanja iz članka 5. stavka 2., prihvaća izmjene te tehničke prilagodbe Priloga ovoj Uredbi potrebne zbog izmjena kombinirane nomenklature i oznaka TARIC-a ili zbog odluka Zajedničkog vijeća EZ-a i Meksika, zaključaka sporazuma, protokola ili razmjene pisama između Zajednice i Meksika.

#### Članak 5.

1. Komisiji pomaže Odbor za Carinski zakonik, dalje u tekstu „Odbor”.

2. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuju se članci 4. i 7. Odluke 1999/468/EZ. Razdoblje utvrđeno člankom 4. stavkom 3. Odluke 1999/468/EZ određeno je na tri mjeseca.

3. Odbor donosi svoj poslovnik.

*Članak 6.*

1. Proizvodi pušteni u slobodni promet s povlaštenim stopama predviđenim Odlukom br. 2/2000 podliježu nadzoru. Komisija u dogovoru s državama članicama odlučuje nad kojim se proizvodima primjenjuje nadzor.

2. Primjenjuje se članak 308d Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

3. Države članice i Komisija blisko surađuju kako bi osigurale ispunjavanje mjera nadzora.

*Članak 7.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2000.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourggu 29. lipnja 2000.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. ARCANJO

## PRILOG

o proizvodima navedenima u članku 2.

Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda treba uzeti samo kao naznaku, s obzirom na to da je povlaštenu režim, u kontekstu ovog Priloga, određen opsegom oznaka KN-a, kako su postojale u trenutku donošenja ove Uredbe. Tamo gdje su naznačene oznake ex KN, povlaštenu se režim utvrđuje zajedničkom primjenom oznake KN i odgovarajućeg opisa.

Redni broj	Oznaka KN	Naziv	Godišnji iznos carinske kvote (neto težina, osim ako nije naznačeno drukčije)	Carina unutar kvote (smanjenje u postotku)
09.1831	0407 00 19	Jaja od peradi osim onih od pura i gusaka, za leženje <sup>(1)</sup>	300 tona	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1832	0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80	Žumanjci jaja, ptičja jaja bez ljuske	1 000 tona <sup>(3)</sup>	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1833	0409 00 00	Prirodni med	30 000 tona	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1835	ex 0603 10 10 ex 0603 10 20 ex 0603 10 30 ex 0603 10 40 ex 0603 10 50	Rezano cvijeće, svježe, od 1. lipnja do 31. listopada	350 tona	100
09.1837	ex 0603 10 80	Rezano cvijeće, svježe, od 1. lipnja do 31. listopada	400 tona	100
09.1839	ex 0603 10 10 ex 0603 10 20 ex 0603 10 30 ex 0603 10 40 ex 0603 10 50	Rezano cvijeće, svježe, od 1. studenoga do 31. svibnja	350 tona	100
09.1841	ex 0603 10 80	Rezano cvijeće, svježe, od 1. studenoga do 31. svibnja	400 tona	100
09.1843	ex 0709 20 00	Šparoge, svježe i rashlađene, od 1. svibnja do 30. studenoga	600 tona	100
09.1845	0710 21 00	Smrznuti grašak	500 tona	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1847	ex 0804 40 00	Avokado, svježi ili rashlađeni, od 1. lipnja do 30. rujna	20 000 tona	100
09.1849	ex 0807 19 00	Dinje, osim lubenica, svježe, od 1. do 31. siječnja, od 1. travnja do 31. svibnja i od 1. listopada do 31. prosinca	1 000 tona	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1851	ex 0811 10 90	Jagode, koje ne sadrže šećer ili druga sladila	1 000 tona	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1853	1604 14 11 1604 14 18 1604 14 90 1604 19 39 1604 20 70	Pripravljena ili konzervirana riba	2 000 tona <sup>(4)</sup>	66,66 MFN ili 66,66 GSP <sup>(2)</sup>

Redni broj	Oznaka KN	Naziv	Godišnji iznos carinske kvote (neto težina, osim ako nije naznačeno drukčije)	Carina unutar kvote (smanjenje u postotku)
09.1855	1703 10 00	Melasa iz šećerne trske	275 000 tona	100
09.1857	1704 10	Guma za žvakanje, sa šećerom ili bez	1 000 tona	Primjenjuje se fiksna carina
09.1859	2005 60 00	Šparoge, pripremljene ili konzervirane na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini	1 000 tona	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1861	2008 92 51 2008 92 74 2008 92 92 2008 92 93 2008 92 94 2008 92 96 2008 92 97 2008 92 98	Mješavine voća, pripremljene ili konzervirane	1 500 tona	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1863	2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 99	Sok od naranče, nefermentiran i bez dodatka alkohola, osim soka od naranče oznake 2009 11 99	1 000 tona	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1865	ex 2009 11 99	Sok od naranče, smrznut, sa stupnjem koncentracije većim od 20° brix (s gustoćom većom od 1,083 g/cm <sup>3</sup> na 20 °C)	30 000 tona	75 MFN ili 75 GSP <sup>(2)</sup>
09.1867	2009 40 11 2009 40 19 2009 40 30 2009 40 91 2009 40 99	Sok od ananasa, nefermentiran i bez dodatka alkohola	2 500 tona	50 MFN ili 50 GSP <sup>(2)</sup>
09.1869	3502 11 90 3502 19 90	Albumin iz jaja	3 000 tona <sup>(3)</sup>	100
09.1899	8701 20  8702  8704	Cestovni tegljači za poluprikolice: — kod kojih vrijednost svih materijala bez podrijetla ne prelazi 55 % cijene franko tvornica <sup>(5)</sup>  Motorna vozila za prijevoz deset ili više osoba, uključujući vozača: — kod kojih vrijednost svih materijala bez podrijetla ne prelazi 55 % <sup>(5)</sup> cijene franko tvornica  Motorna vozila za prijevoz robe: — kod kojih vrijednost svih materijala bez podrijetla ne prelazi 55 % <sup>(5)</sup> cijene franko tvornica	2 500 jedinica	100  ( <sup>6</sup> )  ( <sup>6</sup> )

<sup>(1)</sup> Proizvod iz ovog potpoglavlja podliježe uvjetima utvrđenima relevantnim odredbama Zajednice.

<sup>(2)</sup> Koje god rezultira nižom primjenjivom carinom.

<sup>(3)</sup> Protuvrijednost jajima s ljuskom. Treba pretvoriti u skladu sa stopama određenim u Prilogu 77. Uredbi (EEZ) br. 2454/9.

<sup>(4)</sup> Od druge godine primjene, iznos ove carinske kvote povećava se za 500 tona godišnje.

<sup>(5)</sup> Ovaj postotak od 1. siječnja 2003. iznosi 50 %.

<sup>(6)</sup> Povlaštene stope koje se primjenjuju na ove proizvode određene su u skladu s člankom 5. stavkom 2. Odluke br. 2/2000.